

Uporaba NHS

Nacionalna zdravstvena služba (National Health Service – NHS) je sistem javnega zdravstva v Združenem kraljestvu. NHS je brezplačno na voljo vsem prebivalcem Združenega kraljestva, prosilcem za azil, beguncem, osebam z začasnim dovoljenjem za bivanje, nekaterim prosilcem za azil, katerih prošnja je bila zavrnjena, in žrtvam trgovine z ljudmi.

Brezplačna oskrba NHS zajema obisk zdravnika, testiranja, bolnišnično oskrbo in zagotavljanje nujne zdravstvene oskrbe. Zaračunavajo se le zobozdravstvena oskrba in zdravila, vendar lahko osebe z nizkimi osebnimi prihodki prejmejo pomoč pri kritju teh stroškov.

Stroški bolnišnične oskrbe veljajo tudi za osebe, ki običajno nimajo stalnega prebivališča v Združenem kraljestvu, vključno s tistimi, ki imajo določene vizume.

Ambulanta splošne medicine (GP)

Ambulanta splošne medicine (ki se včasih imenuje tudi GP surgery) je običajno prvi kraj, na katerega se je treba obrniti v primeru zdravstvene težave v Združenem kraljestvu. Bolnišnice se lahko uporabljajo le za dogovorjene termine ali v nujnih primerih.

Ekipa ambulante splošne medicine zajema zdravnike (ki se imenujejo splošni zdravniki (General Practitioners ali GP), medicinske sestre in druge zdravstvene strokovnjake.

V ambulanti splošne medicine lahko obravnavajo veliko število splošnih zdravstvenih težav in vam pomagajo pri obvladovanju dolgoročnih bolezni.

Če potrebujete testiranja ali specialistično zdravljenje, vas lahko napotijo v bolnišnico ali k specialistu.

Kako se registriram v ambulanti splošne medicine?

V ambulanti splošne medicine se lahko registrira vsak – poiščite ambulanto blizu vašega doma in prosite za registracijo.

Ambulante splošne medicine lahko poiščete na naslovu: www.nhs.uk/service-search/find-a-gp

Če pri tem potrebujete pomoč, pokličite organizacijo Healthwatch na telefonsko številko **0300 77 77 007** ali pošljite e-pošto na: enquiries@healthwatchliverpool.co.uk ali pa ekipo za družbeno vključenost na telefonsko številko **0151 296 7433** ali pošljite e-pošto na: siteam@merseycare.nhs.uk

The NHS logo is a blue hexagon with the letters 'NHS' in white, bold, sans-serif font.

Kako lahko dobim pomoč pri svojem osebnem zdravniku?

Na ambulate splošne medicine v Liverpoolu se lahko obrnete od ponedeljka do petka od 8. do 18:30. ure (razen ob državnih praznikih).

Če se želite dogovoriti za obisk zdravnika ali medicinske sestre, morate večino ambulant splošne medicine poklicati ob 8. uri, torej takoj po odpiranju. Ko pokličete ambulanto splošnega zdravnika, vam bo njihova ekipa postavila nekaj vprašanj, da se bodo lahko lažje odločili, kako vam pomagati. Termin je lahko osebni ali telefonski.

Večina ambulant splošne medicine uporablja tudi eConsult – obrazec na njihovi spletni strani, ki je namenjen pomoči v zvezi z manj nujnimi težavami. Preprosto izpolnite obrazec in nekdo bo vzpostavil stik z vami.

Za pridobitev pomoči, ko je vaša ambulanta splošne medicine zaprta, lahko kadarkoli pokličete **111** ali pa obiščete: **111.nhs.uk**.



Lekarna

V lekarni (ang. pharmacy ali chemist) so zaposleni usposobljeni zdravstveni delavci, ki so strokovnjaki na področju zdravil.

Če vam zdravnik ali medicinska sestra v ambulanti splošne medicine izda recept za zdravila, jih prevzamete v lekarni.

Tam vam lahko zagotovijo tudi mnoge nasvete glede najboljših načinov zdravljenja vsakodnevnih zdravstvenih težav ali manjših poškodb.

Kako lahko pridobim pomoč lekarne?

V Liverpoolu je več kot sto lekarn. Številne so odprte od zgodnjih do poznih ur in tudi ob koncih tedna.

Obiščete lahko katerokoli lekarno. Dogovor za termin ni potreben – za pridobitev nasveta se preprosto oglasite v lekarni Najbližjo lekarno in delovni čas lahko poiščete na: www.nhs.uk/find-a-pharmacy



Odprti center NHS

Odprti centri NHS zagotavljajo brezplačno svetovanje in zdravljenje manjših poškodb in bolezni, Na primer:

- infekcije in izpuščaji
- vneto grlo
- kašlj
- ureznine, udarnine in zvini
- gripi podobni simptomi
- manjše opekline in
- bolečine v ušesih
- bolečine v trebuhu.

Kako lahko pridobim pomoč odprtega centra?

Odprti centri v Liverpoolu so odprti vsak dan, v tednu od 8. do 20. ure (vključno z državnimi prazniki). Narocanje ni potrebno – preprosto obiščite center in počakajte, da vas sprejmejo.

Najbližji odprti center lahko poiščete na:
www.mersecare.nhs.uk/walkincentres

Ste zaskrbljeni za svojega otroka?

Otroška bolnišnica Alder Hey (Alder Hey Children's Hospital) ima spletni obrazec za preverjanje simptomov, ki staršem pomaga pridobiti informacije o pogostih simptomih otrok in sprejeti odločitev, kje in kdaj morate za otroka poiskati pomoč.

Obiščite www.alderhey.nhs.uk in ga preizkusite.



NHS 111

NHS 111 je telefonska zdravstvena svetovalna linija za nenujne primere, ki vam lahko pomaga, če imate nujno zdravstveno težavo, ki ne ogroža življenja.

Njihova ekipa usposobljenih zdravstvenih delavcev vam je vedno na voljo za posredovanje zdravstvenih nasvetov ali usmeritev na ustrezno zdravstveno službo, če niste prepričani, kam se odpraviti.

Kako deluje NHS 111?

Prek spleta ali telefona vam bodo postavili nekaj preprostih vprašanj o vaših simptomih. Glede na situacijo vam bodo:

- Povedali, katera lokalna služba vam lahko pomaga
- Uredili termin za obisk ambulante splošnega zdravnika, če je vaša ambulanta zaprta,
- Uredili termin za obisk oddelka nujne medicinske pomoči v bolnišnici, če je to potrebno,
- Povedali, kako pridobiti zdravila, ki jih morda potrebujete ter
- Posredovali nasvet glede samostojnega zdravljenja bolezni na domu.

Za pridobitev pomoči službe **NHS 111** lahko obiščete 111.nhs.uk ali pokličete **111**. Storitev je na voljo 24 ur na dan, vsak dan v tednu.



Nujna medicinska pomoč v bolnišnici (A&E)

Oddelek nujne medicinske pomoči v bolnišnici (A&E) je namenjen za obravnavo nujnih primerov, ki ogrožajo življenje. Na primer:

- izguba zavesti
- srčna kap
- infarkt
- težave z dihanjem
- močne krvavitve, ki jih ni mogoče ustaviti
- hude opekline ali oparine
- hude poškodbe, na primer v prometnih nesrečah.

Kako lahko pridobim pomoč v nujnem primeru?

Če je ogroženo človeško življenje, morate poklicati reševalno vozilo na številko 999 ali pa se odpraviti naravnost v najbližji bolnišnični oddelek nujne medicinske pomoči (A&E).

V bolnišnicah Royal Liverpool University Hospital in Aintree University Hospital sta oddelka A&E za odrasle.

V bolnišnici Alder Hey Children's Hospital je tudi oddelek A&E za otroke, stare največ 16 let.

Vsi oddelki A&E so odprti 24 ur na dan, vsak dan v tednu, 365 dni na leto.



Zobozdravnik

Zobozdravniki zagotavljajo redne preglede in zdravljenje, da bodo vaša usta, zobje in dlesni ostali zdravi in brez bolečin.

Kako pridobim pomoč zobozdravnika?

Za pridobitev nujne zobozdravstvene pomoči ni potrebno, da ste registrirani pri zobozdravniku.

Če ste v bolečinah in potrebujete hitro pomoč, lahko pokličete Dental Helpline na številko **0161 476 9651** (od ponedeljka do petka od 8. do 18. ure) ali pa kadarkoli pokličete NHS 111.

Ali je za zobozdravstveno oskrbo potrebno plačilo?

Večina oseb mora za zobozdravstveno oskrbo NHS plačati. Za zobozdravstvene storitve NHS vam ni treba plačati, če ste:

- mlajši od 18 let
- mlajši od 19 let in v rednem izobraževanju
- noseči ali ste rodili v zadnjih 12 mesecih
- vas obravnava bolnišnični zobozdravnik v bolnišnici NHS
- prejimate socialno podporo za osebe z nizkimi osebnimi dohodki.



Dentist

Ste zaskrbljeni, anksiozni ali brezvoljni?

NHS vam poleg skrbi za vaše fizično zdravje lahko pomaga pridobiti tudi podporo za obravnavo čustvenih težav. Na primer, če se počutite:

- zaskrbljeno ali anksiozno,
- žalostno ali brezvoljno,
- ste pod stresom zaradi svojih težav,
- ne morete spati,
- občutite preobremenjenost.

Kako lahko pridobim pomoč?

Če potrebujete pomoč in nasvet v zvezi s čustvenimi težavami, se obrnite na svojo ambulanto splošne medicine.

Če se nekdo, ki ga poznate, težko sooča z vsakodnevnim življenjem in potrebuje nujno pomoč, lahko kadarkoli pokličete brezplačno telefonsko številko za nujno pomoč:

- **Za odrasle – pokličite 0800 145 6570**
- **Za otroke – pokličite 0808 196 3550**

Spolno zdravje

Ambulante za spolno zdravje zagotavljajo hiter in preprost dostop do svetovanja in podpore v primerih težav s spolnim zdravjem. Na primer, če potrebujete:

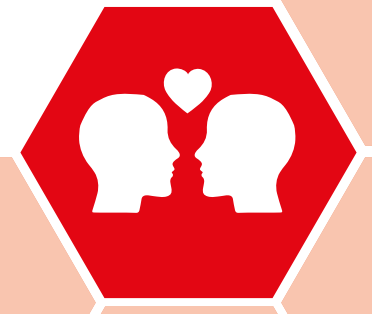
- kontracepcijo ali nujno kontracepcijo,
- testiranje in zdravljenje okužb,
- testiranje nosečnosti,
- svetovanje o težavah, povezanih s spolnostjo,
- podporo v zvezi s HIV.

Vse zagotovljeno svetovanje in zdravljenje je brezplačno ter povsem zaupno.

Kako lahko pridobim pomoč?

Axess je služba, ki zagotavlja ambulante za spolno zdravje v Liverpoolu, vključno s službo v bolnišnici Royal Liverpool Hospital. Zagotavlja tudi spletne storitve svetovanja in testiranja.

Za dodatne informacije ali če se želite naročiti, obiščite: www.axess.clinic



Potrebujete pomoč pri komunikaciji?

Če ob uporabi katere od storitev NHS potrebujete pomoč pri komunikaciji, lahko kadarkoli prosite za prevajalca.

Vse službe NHS vam ga morajo zagotoviti – o tem se preprosto pozanimajte pri članu osebja.

Če imate težave s pridobivanjem tovrstne pomoči, pošljite e-poštno sporočilo na: liverpool.involvement@nhs.net

Ali te informacije potrebujete v drugačni obliki ali drugem jeziku?

Če te informacije potrebujete v drugem jeziku ali v drugačni obliki, pošljite e-poštno sporočilo na: liverpool.involvement@nhs.net ali pokličite (0151) 247 6406 ali pošljite sporočilo SMS na **07920 206 386**.

